

**Germany-Bad Laer: Construction work for swimming pool**

**OJ S 19/2014 28/01/2014**

**Contract notice**

**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bad Laer Touristik GmbH

Postal address: Glandorfer Str. 5

Town: Bad Laer

Postal code: 49196

Country: Germany

Contact person: Bad Laer Touristik GmbH

For the attention of: Herrn Holger Richard

E-mail: [richard@bad-laer.de](mailto:richard@bad-laer.de)

Telephone: +49 5422429110

Fax: +49 5424291119

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.bad-laer.de>

Address of the buyer profile: <http://www.bad-laer.de>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Constrata Ing.-Ges. mbH

Postal address: Oberntorwall 16-18

Town: Bielefeld

Postal code: 33602

Country: Germany

For the attention of: Herrn Büthe

E-mail: [info@constrata.de](mailto:info@constrata.de)

Telephone: +49 521400750

Fax: +49 5214007510

Internet address: [www.constrata.de](http://www.constrata.de)

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: bi medien GmbH

Postal address: Postfach 3407

Town: Kiel

Postal code: 24033

Country: Germany

E-mail: [vu@bi-medien.de](mailto:vu@bi-medien.de)

Telephone: +49 4315359289

Fax: +49 4315359239

Internet address: <http://www.bi-medien.de/start>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

### **I.3. Main activity**

General public services

Recreation, culture and religion

### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

VE 421 – Heizungstechnik Neubau Sole Vital Plus Bad Laer.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Remseder Straße 5, 49196 Bad Laer.

NUTS code DE94E Osnabrück, Landkreis

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

VE 421 – Heizungstechnik Neubau Sole Vital Plus Bad Laer.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45212212 Construction work for swimming pool, 45331100 Central-heating installation work

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Ca. 760 lfdm Stahlrohrleitung DN 12-100, ca. 300 lfdm Kupferrohrleitung DN 12-50, ca. 20 m<sup>2</sup> Heizflächen für Wärmebänke, ca. 600 m<sup>2</sup> FuBo-Heizung, ca. 80 m<sup>2</sup> Sportbodenheizung, ca. 7 St. Heizkörper, 1 FW-Übergabestation 700kw, 1 Ladespeichersystem für TW-Aufbereitung 2 000l, 1 Entgaser, 1 St. Heizwasseraufbereitung, 1 Druckhaltung.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

5 % Vertragserfüllung ab einer Nettoauftragssumme von 250 000 EUR, durch Bürgschaft auslösbar.

3 % Gewährleistungseinbehalt der Schlussrechnungssumme, durch Mängelansprüchebürgschaft auslösbar.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

VOB/A, VOB/B.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Eignungssnachweis durch Eintragung in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. ( Präqualifikationsverzeichnis ) oder Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 VHB ( Eigenerklärung zur Eignung ). Weitere zur Eignung notwendigen Nachweise sind gemäß VOB innerhalb von 6 Tagen nach Anforderung vorzulegen.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Siehe III.2.1).

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:  
Siehe III.2.1).

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

20138098 - VE 421-Heizungstechnik

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 189-325141](#) of 28.9.2013

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 20.2.2014 - 11:45

Payable documents: yes

Price: 30,60 EUR

Terms and method of payment: Anforderung von Unterlagen in Papierform:

Zahlungsweise: Banküberweisung, Lastschriftzugsermächtigung zu Gunsten der bi medien GmbH,

Bankverbindung: Empfänger: bi medien GmbH, Konto.-Nr. 258951, BLZ: 21290016;

Geldinstitut: Volksbank Raiffeisenbank eG, IBAN: DE 74212900160000258951, BIC:

GENODEF1NMS, Verwendungszweck: Vergabeunterlagen D416672579

Bei fehlendem Verwendungszweck auf der Überweisung ist die Zahlung nicht zuordbar und die Unterlagen können nicht versendet werden. Die vergabeunterlagen werden nur bei Vorliegen des Nachweises über die Zahlung versendet. Das eingezahlte Entgeld wird nicht erstattet. Zur Beachtung – Für Bewerber aus dem Ausland jeweils zzgl. Auslandsporto.

Angaben zur Bereitstellung der Unterlagen in Elektronischer Form siehe VI.3) Zusätzliche Angaben.

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

20.2.2014 - 11:45

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.3.2014

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 20.2.2014 - 11:45

Place:

Radhaus Bad Laer, Sitzungssaal, Glandorfer Straße 5, 49196 Bad Laer.  
Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes  
Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Ihre Bevollmächtigten (Ausweispflicht).

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

### **VI.3. Additional information**

Die Ausschreibungsunterlagen stehen unter [www.bi-medien.de/start](http://www.bi-medien.de/start) unter Angabe des bi-codes D416672579 zum kostenfreienn Download zur Verfügung.

Für den Erhalt der elektronischen Vergabeunterlagen ist eine einmalige kostenpflichtige Registrierung im bi-eVergabeSystem unter [www.bi-medien.de](http://www.bi-medien.de) erforderlich. Die Registrierungsgebühr beträgt 27,00 EUR zzgl. MwSt.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr - Regierungsvertretung Lüneburg -

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@mw-niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw-niedersachsen.de)

Telephone: +49 4131151334

Fax: +49 4131152943

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es gilt die 15-Tagesfrist des § 107 Abs. 3, Satz , Nr. 4 GWB. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit a) anerkannte Regelverstöße gegen Vergabevorschriften nicht innerhalb von 2 Kalenderwochen gerügt bzw. b) aufgrund der Bekanntmachung erkennbare Verstöße gegen Vergabeverstöße, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Tag der Submission gerügt werden. Ein Nachprüfungsantrag ist weiter unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

24.1.2014